

広報かしわ

発行/柏市 277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

1.6.11

No. 789

市の人口
(1.6.1現在)
☆300,571人
☆97,344世帯

柏市市民憲章

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

- 1 たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう
- 1 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
- 1 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
- 1 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
- 1 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

6月定例市議会

豊四季中新築工事など

25議案を審議中

平成元年第二回定例市議会が、六月二日に招集され、六月十九日までの予定で開かれています(別表参照)。この議会では、来年月開校予定の豊四季中学校校舎新築工事の請負契約の締結や同じく四月にオープン予定の大青田・船戸地区近隣センター、酒井根地区近隣センター新築工事の請負契約の締結など、二十五議案が提出され審議中です。今号では、これらのうち主なものを紹介します。

◇専決処分について(柏市)

を求めます。柏市国民健康保険条例の条例の一部を改正する条例の制定について

個人市民税の均等割と所得割の非課税限度額算定に係る基準額の引き上げ等(均等割)二十七万九千円を二十八万八千円に、所得割(三十一万八千円)を三十二万八千円に引き上げます。また、年金所得が給与と専決処分をしたものの承認

◇字の区域及び名称の変更

について

豊四季、戸張等の各一部区域の住居表示の実施に伴い、新富町二丁目、豊平町、旭町六丁目、東柏一丁目、東柏二丁目に変更するもの(平成二年一月一日実施予定)です。

◇市制施行35周年

柏市の人口は四月二十日に三十万人を突破しました。また、今年市制施行三十五周年に当たります。これを記念し、市民の参加を得ながら各種記念行事を予定しています。今後とも、人口増加に対応し、快適で活力のある都市づくりへ向け、より一層諸施策の推進に努めていきます。

◇住居表示整備事業

戸張と豊四季等の各一部区域について、地元と協議を進めるとともに、住居表示審議会において審議を重ねてまいりましたが、このほど地元の合意と審議会の答申を得ましたので、新たに町割・町名を定めるため今議会に関係議案を提出しています。また、大青田・船戸、酒井根地区の近隣センターの設計が完了しまし

◇環境関係

新清掃工場

◇常警新線

北部総合整備

◇公共下水道整備事業

昭和六十三年度末で約千五百二十二ヘクタールを整備し、普及率は約四〇%に達しています。今年度も手賀沼処理区を中心に約百六十ヘクタールを整備し、普及率は約四五%となる見込みです。

◇教育施設整備

豊四季

所得から雑所得になったことにより、六十五歳以上の年金所得者の保険料増額に対応するため、国の控除額十七万円のほか、さらに柏市独自で八万五千元の特別な控除を設けるものです。この措置は、平成元年度に限り適用します。

戸地区近隣センター新築工事Ⅱ田中北小学校裏に鉄筋コンクリート造り二階建て、延べ面積約千平方メートルを新築、二億四千二百五十万円の請負契約を締結しようというものです。

階(剣道場)、延べ面積約四百八十平方メートルを新築、一億七千六百万五千円の請負契約を締結しようとするものです。

補正予算について

6月市議会の日程

日	議事予定
2(金)	招集日
8(木)	一般質問
9(金)	一般質問
12(月)	一般質問
13(火)	一般質問
14(水)	議案質疑
15(木)	委員会
19(月)	議案等採決

④豊四季中学校校舎新築工事Ⅱ鉄筋コンクリート造り三階建て(普通教室二十一・特別教室八)、延べ面積約四千三百四十平方メートルを新築、六億四千九百九十九万九千九百九十九円の請負契約を締結しようとするものです。

補正予算について



(仮称) 大青田・船戸地区近隣センター完成予想図



(仮称) 酒井根地区近隣センター完成予想図

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。



南増尾小鳥の森を開設
市政報告
下水道の普及率40%に

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。

たので、今議会に契約議案を提出しています。

状況を公表

歳 出

区 分	内 容	上段：予算額 下段：支出済額	支出の割合(%)
土 木 費	道路・公園・市営住宅の整備などに使用	169億4785万9千円 117億4794万2千円	69.3
教 育 費	学校・プール・体育館などの建設や整備などに使用	116億5058万円 100億 788万2千円	85.9
民 生 費	近隣センターの建設や障害者、老人福祉、保育園などに使用	74億9393万3千円 66億2549万8千円	88.4
衛 生 費	保健事業やごみ・し尿処理施設の管理などに使用	66億9533万5千円 52億 824万5千円	77.8
公 債 費	市債の返済に使用	53億4804万6千円 53億3458万5千円	99.7
総 務 費	市庁舎・自転車駐車場の管理などに使用	48億8064万9千円 44億3450万5千円	90.9
消 防 費	消防施設の建設・管理や消防活動などに使用	23億4418万1千円 22億1272万円	94.4
商 工 費	中小企業への貸し付けや商工業の育成などに使用	11億2400万5千円 10億1722万4千円	90.5
諸 支 出 金	ほかの区分に入らない支出。土地開発基金の利子の繰り出しなどに使用	7億5719万4千円 7億5718万4千円	100.0
農 林 水 産 業 費	土地の改良や農道の整備などに使用	5億6369万7千円 2億6668万8千円	47.3
議 会 費	市議会議員の報酬や市議会の運営に使用	4億6340万1千円 4億5446万円	98.1
予 備 費	予算外の支出や予算額が不足したときに使用	6204万円	—
合 計		583億3092万円 480億6693万3千円	82.4

※割合(%)については、少数点第2位以下を四捨五入してあります

昭和六十三年度下半期の市の財政状況を公表します。これは、市民の皆さんに納めていただいた、市税などの使いみちについて公表するもので、毎年六月と十一月の一回お知らせしています。市では、「ふるさと柏の創造」を基本として、「人間性豊かな生活文化都市」の実現に向けて、都市基盤・生活環境の整備、教育福祉の充実を中心に、計画的な行政の運営を行っています。今後も、市の行政運営にご理解とご協力を願います。また、水道部の昭和六十三年度下半期の業務状況も、併せてお知らせします。

一般会計は577億円に

昭和六十三年度の当初予算は、五百二十九億三千万円でしたが、その後四回の補正を行い、五百七十七億六千六百万円になりました。これは、当初予算と比べると、四十八億三千六百万円(九・二%)の増額になっています。

昭和六十三年度一般会計の平成元年三月三十一日現在の状況は、別表1のとおりです。これを、「ふるさと柏の創造」へ向けて策定された基本計画の「七本の柱」に沿って分類すると、次のとおりになります。

☆調和のとれた都市環境をつくるために(都市基盤) 六十二億四千六百五十三万二千円
 ☆市民福祉向上のために(社会福祉) 三十四億三千七百七十六万円
 ☆快適な市民生活を営むために(生活環境) 百億八千二百六十六万六千円
 ☆市民の創造性をはぐくむために(教育・文化) 八十八億二千二百七十九千円
 ☆市民の安全と健康を守るために(安全と健康) 二十二億八千三百五十七万五千円
 ☆心の触れ合う地域社会を築くために(コミュニティ) 六億一千四百六十六万六千円
 ☆市民福祉向上のために(社会福祉) 三十四億三千七百七十六万円
 ☆快適な市民生活を営むために(生活環境) 百億八千二百六十六万六千円
 ☆市民の創造性をはぐくむために(教育・文化) 八十八億二千二百七十九千円
 ☆市民の安全と健康を守るために(安全と健康) 二十二億八千三百五十七万五千円
 ☆心の触れ合う地域社会を築くために(コミュニティ) 六億一千四百六十六万六千円

☆地域に結びついた産業を振興するために(地域産業) 十四億一千二百五十八万九千円
 農道整備、水田農業確立対策事業、商工業育成など
 ☆心の触れ合う地域社会を築くために(コミュニティ) 六億一千四百六十六万六千円
 近隣センター建設、ふるさと運動の推進など

特別会計

特定の事業を行う場合や、特定の歳入をもって特定の歳出に充てる場合に、一般会計とは別に、特別会計を設けることができます。

市では、①国民健康保険事業②公益質屋事業③下水道事業④柏都市計画南柏駅東口土地地区画整理事業⑤霊園事業⑥公設総合地方卸売市場事業⑦老人保健事業の七つの特別会計を設けています。

特別会計の総額は、繰越額を含めて二百五十五億四千六百六十六万二千円(平成元年三月三十一日現在)です。このうち、百八十七億九千二百三十三万七千三百六十六円(七三・六%)が収入済みで、百九十一億四千五百八十八万一千円(七五・〇%)が支出済みです。なお、収支状況は、別表2のとおりです。

表2 特別会計の収支状況

会 計 名	予 算 額	収 入 済 額	収 入 割 合	支 出 済 額	支 出 割 合
国民健康保険事業	83億 800万円	71億6581万円	86.3%	65億8391万7千円	79.2%
公益質屋事業	1380万円	1154万4千円	83.4%	677万2千円	49.1%
下水道事業	99億6536万2千円	51億1721万4千円	51.4%	65億 733万9千円	65.3%
柏都市計画南柏駅東口土地地区画整理事業	5550万円	3489万1千円	62.9%	2189万9千円	39.5%
霊園事業	400万円	0円	0.0%	0円	0.0%
公設総合地方卸売市場事業	9億4400万円	9億6442万7千円	102.2%	6億9492万円	73.6%
老人保健事業	62億5600万円	54億9811万7千円	87.9%	53億3103万4千円	85.2%
合 計	255億4666万2千円	187億9200万3千円	73.6%	191億4588万1千円	75.0%

柏市の所有する財産

土地 2,497,139㎡



建物 510,255㎡



積立金・基金・有価証券など

109億4010万4千円



■市民1人当たりの市税の内訳

市民税 63.8%	固定資産税 24.4%	都市計画税 5.9%	その他 5.9%
--------------	----------------	---------------	-------------



1人当たり
13万3000円
市税の住民負担状況

土地の取得や大規模な公共施設を建設する場合など、多額の費用がかかる事業を行うには、自己資金だけで事業を進めることが困難です。市債は、返済期間が長期に

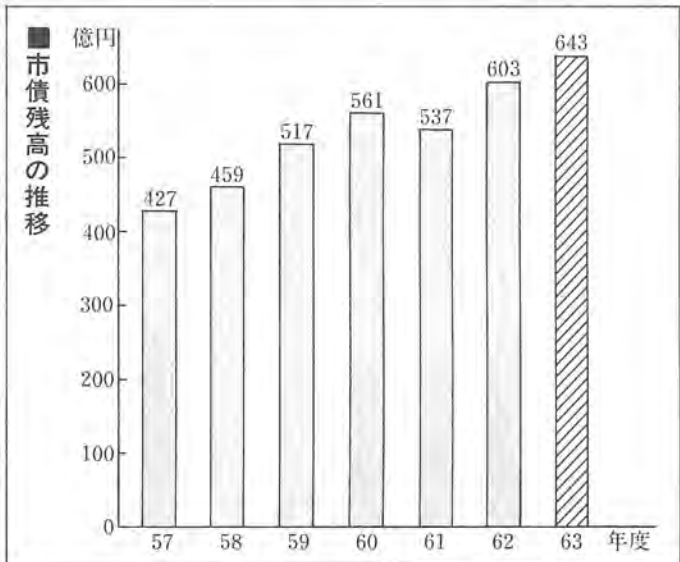
都市基盤整備などに
市債残高は643億円

市民の皆さんに納めていた、千七百八十三円、電気税・ガスを除く市税の総額(調定額)は、三百九十五億八千九百八十五円七角七厘。これを一人当たりの負担額に直すと、三万三千二百九十九円。内訳(別図)は、市民税八万五千二百五十二円、固定資産税三万二千四百七十二円、たばこ消費税三

で市が大蔵省資金運用部などから借金をし、将来にわたって元利金を返済していくものには、「市債」です。市債は、返済期間が長期に

柏市の市債残高は、平成元年三月三十一日現在、一般会計四百十八億九千七百六十六円、特別会計二百二十四億四千四百五十五万八千円、総額六百四十三億三千五百六十六円四千円となり、前年に比べ約四十億円増えています。

わたるため、一会計年度の負担を軽くし、また、将来の住民にも返済が分担されることになり、「負担の公平」を図ることができません。しかし、元金や利子を返済していかねばならないため、後年度の負担を考慮して、計画的な借入れを行う必要があります。



市の財政は、好景気に支えられ、市税の伸びが順調であるものの、国の財政事情によ

計画的な財政運営を
今後の財政方針

る補助金の削減や税制改革による市税の減収が見込まれるなど、今後の財源確保は厳しいものと予想しています。さらに、「ふるさと柏の創造」を実現するため、都市基盤や生活環境の整備・充実に加えて、北部開発、柏駅周辺の整備、柏の葉公園建設など、大型プロジェクトの推進を図るため、ますます多額の財源が必要となってきています。

63年度 下半期 **市の財政**

表1 歳入

区分	内容	上段: 予算額 下段: 収入済額	収入の割合(%)
市税	市民税・固定資産税など、市民が市に納める税金	389億2620万9千円 381億4393万円	98.0
市債	多額の費用が必要な事業を行うとき、長期にわたり借り入れするお金	53億9690万円 2億1600万円	4.0
繰越金	昭和62年度から繰り越されたお金	41億8792万1千円 41億8792万1千円	100.0
国庫支出金	市が行う特定の事業に対し、国が支払うお金	33億6356万円 16億137万5千円	47.6
県支出金	市が行う特定の事業に対し、県が支払うお金	14億2191万2千円 10億5897万円	74.5
諸収入	税金の延滞金や預金利子など、ほかの区分に入らないお金	13億130万9千円 12億8649万1千円	98.9
使用料・手数料	市の施設の使用料や住民票の発行手数料などのお金	8億7606万9千円 8億8308万2千円	100.8
分担金・負担金	保育料や老人ホームの入所負担金などのお金	6億501万9千円 5億9618万1千円	98.5
自動車取得税交付金	自動車取得税(県税)の一部が道路整備費として県から交付されるお金	5億円 6億2074万7千円	124.1
地方譲与税	用途が定められ、国から配分される国税として納められたお金	4億4460万円 4億3696万円	98.3
繰入金	以前に積み立てたお金や特別会計から繰り入れたお金	3億5000万円 3億5000万円	100.0
財産収入	市の財産の売却代や財産の運用により生じたお金	3億2437万1千円 4億1689万4千円	128.5
地方交付税	市の財政状況に応じて、国から配分されたお金	1億5000万円 1億6985万1千円	113.2
寄付金	市民などから寄付されたお金	1億2305万円 1億5488万円	125.9
その他	娯楽施設利用税交付金・交通安全対策特別交付金など	3億6000万円 3億4595万6千円	96.1
合計		583億3092万円 504億6923万8千円	86.5

※予算額には、前年度繰越額5億6492万円が含まれています

1億8000万円の黒字
水道事業の
業務状況

市水道部の昭和六十三年下半期の業務状況をお知らせします(別表3参照)。

昭和六十三年年度末の給水人口は、二十七万四千四百六十四人で、前年度に比べ一萬三千七百九十九人(五・三%)増え、普及率は九二・五%となりました。給水戸数は、八万五千七百七十戸で、前年度に比べ四千二百八十七戸(五・三%)増えています。また、給水量は、三千七十六万四千四百八十三立方メートルで、前年度に比べ百四十四万六千七百二十三立方メートル(三・九%)増えています。

表3 昭和63年度水道事業損益計算書

科目	金額(単位:円)
営業収益(A)	45億1162万7162
営業費用(B)	39億7400万151
営業利益(C) (A-B)	5億3762万7011
営業外収益(D)	1億8175万4453
営業外費用(E)	5億2071万332
経常利益(F) (C+D-E)	1億9867万1132
特別利益(G)	0
特別損失(H)	1553万210
当年度純利益(I) (F+G-H)	1億8314万922
前年度繰越剰余金(J)	15億1942万8246
当年度未処分利益剰余金(I+J)	17億256万9168

昭和六十三年年度の収入額は、営業収益と営業外収益を合わせ四十六億九千三百三十八万二千六百五十五円で、前年度に比べて一億五千八百七十五万三千二百六十九円(五・八%)の増加。支出額は、営業費用・営業外費用・特別損失を合わせ四十五億一千二百四十六万九千三百六十八円となり、前年度に比べて七億九百九十九万七千六百七十七円(一八・七%)増えています。

この結果、当年度純利益は、一億八千三百一十四万九千九百九十二円となり、前年度繰越剰余金十五億一千九百四十二万八千二百四十六円を加えた当年度未処分利益剰余金は、十七億二千五百六十九万九千九百六十八円となりました。



センターだより

田中近隣センター
☎33-1000

新田原近隣センター
☎67-1276

▽公民館「水彩画教室」
とき 6月24日～9月30日
の毎週土曜日午後2時～4時
(7月15日、8月12日・19日、
9月16日を除く) 計10回 対
象 高校生以上の市民、二十
九時半～正午 内容 千葉に
先着三十六人 内容 千葉に
古くから伝わる「ちばまつり
寿司」を作ります 用意する
物 筆記用具・エプロン・布
きん・ネッカチーフ・おみや
げ入れ物 費用 千円 申
し込み 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽公民館「料理教室」
とき 6月21日(水)午前
9時半～正午 対象 市民、
象 高校生以上の市民、二十
九時半～正午 内容 千葉に
先着三十六人 内容 千葉に
古くから伝わる「ちばまつり
寿司」を作ります 用意する
物 筆記用具・エプロン・布
きん・ネッカチーフ・おみや
げ入れ物 費用 千円 申
し込み 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用

▽児童センター「料理クラ
ム」
とき 6月11日(日)午前
8時半から同センターへ費用



週に1回エアロビクスでいい汗かいています

今回紹介する「仲間た
ち」は、今年二月に発足し
たばかりの、ピカピカと輝
いている「フルーツサラダ
エアロビクス」の皆さんで
す。

「フルーツサラダエアロ
ビクス」のネーミングは、
このサークルを指導してい
るインストラクターの江黒
さんが考えたもの。江黒さ
んは、「フルーツサラダが

大好き」。そして、女性ら
しい言葉の響きに魅力を感じ
たそうです。

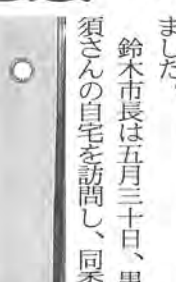
現在正会員は六人。平均
年齢は二十六歳と、とって
もフレッシュなサークルで
す。これからも会員を増や
して、親ほくにも力を入れ
たいと江黒さん。

サークルの目的は、シェ
イプアップと、健康の維持
増進。数年前には、エアロ
ビクスは体をこわすと言わ
れて、敬遠された時もあり
ましたが、正しく行うこと
で効果抜群。また、エアロ
ビクスは、年齢・体力・レ
ベルに合わせて、一人で、
そしてマイペースで行うこ
とができるのも特徴のひとつ
のこと。

「フルーツサラダエアロ
ビクス」では現在会員を募
集中。主婦のかたも、オフ
イスで働かたも、ストレ
ス解消に、シェイプアップ
にぜひ。問い合わせは江黒
さん ☎32-18660まで。

6月10月分(前期) 二千六
百円、11月～来年3月分(後
期) 二千円 申し込み 6
月13日(火)～16日(金)
対象 小学生六年生～十七歳
に、同センターへ前期分の費
用を添えて

106歳でますますお元気 最長寿者の黒須まんさん



元気に鈴木市長と話す、今年106歳の黒須まんさん

柏市の最長寿者で、県内最
長寿者の黒須まんさん(増尾
台在住、明治十六年一月生ま
れ)が、今年満百六歳になり、
鈴木市長は五月三十日、黒
きされることをお祈りいたし
ました。

鈴木市長は五月三十日、黒
きされることをお祈りいたし
ました。

鈴木市長は五月三十日、黒
きされることをお祈りいたし
ました。

鈴木市長は五月三十日、黒
きされることをお祈りいたし
ました。

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

6月14日(水)午後
2時半～3時半 対象 四歳
以上のかた(未就学児は保護
者同伴) 内容 障子紙を染
めたり、染めた紙を使って姉
妹人形を作ります 費用 無
料 申し込み 当日同センタ
ーへ直接

◆ふれあいコンサート 6
月25日午後1時開演、東京電
力(新柏)一階コミュニティ



◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

◆お出かけください

おしらせ

市役所の電話
67-1111



忘れずに受診して
胃がん検診実施中

六月一日から、胃がん検診が始まっています。申し込まれたかたは、忘れずに受診しましょう。なお、検診の日程や会場などで都合の悪いかたは、変更しますので健康管理課へご連絡ください。

問い合わせ 健康管理課
64-33333



対象は60歳以上のかた
ダンス講座を開講

市では、お年寄りの生きがいをと仲間づくりを目的にした「シルバー学園・ダンス講座」を開講します。受講を希望するかたは、奮って応募してください。

とき 6月27日～11月7日の毎週火曜日午後1時半～3時半(計十八回) ところ ヨシノカルチャー倶楽部(柏二丁目) 対象 市内在住でダンスの基本を初めて学ぶ六十歳以上の男女、各二十五人 講師 荒川みどり氏 費用 無料 申し込み はがきに①住所②氏名(ふりがな)③年齢④性別⑤電話番号を明記し、6月16日(金)までに(当日消印有効)〒277柏市柏五丁目一〇一 柏市役所老人福祉課「ダンス講座」係へ郵送を 注意 ①以前に受講したかたは、遠慮を②応募者多数の場合は、抽選で受講者を決定します③ダンスシューズなど、受講に必要なものは実負担になります

問い合わせ 老人福祉課
64-33333

雨の日 歩行者にも 気くばりを...

交通安全課
問い合わせ

と題し「ライフプランと健康管理」「暮らしの収支と年金の知識」「余暇利用とキャリア開発」の三講座を開講します。費用 四百十円 申し込み 6月19日(月)までに商工課へ電話か直接 問い合わせ 商工課

自宅で学べます 消費生活通信講座

市では、家庭に居ながらにして消費生活の基礎的知識を学ぶことができる「消費生活通信講座」を開講します。学習意欲のあるかたは、ぜひ申し込んでください。

対象 市内在住のかた、先着二百五十人(定員になりしだい締め切ります) 内容 別表のとおり 費用 無料 申し込み 消費生活課か消費生活センターへ電話か直接 問い合わせ 消費生活課・消費生活センター 63-1585

消費生活通信講座の内容

月	内 容
6月	消費者問題及び消費者保護と行政
8月	暮らしの経済及び契約
10月	繊維とクリーニング及び住まいの管理
12月	暮らしと安全性及びがん具と育児用品
来年2月	食生活を考える及び子どもの問題と食生活のかかわり
3月	これからの消費生活

生活設計に生かす 勤労者実務講座

とき 7月3日(月)・4日(火)・5日(水) 午後6時半～8時半 ところ 保健勤労会館 対象 勤労者と市民のかた、先着百人 内容 テーマを「人生80年代に向けて(今から生涯生活設計)」



梅雨に備えた対策を
浸水被害防止のため

今年も梅雨の季節が近づきました。この時期は、長雨や雷雨などによる被害が発生しやすいです。皆さんの周りの道路の側溝や排水路に、ビニール・ごみ・土砂などが詰まっています。かたは、ごみなどが詰まっていると、少しの雨でも、思わぬ浸水被害が発生する可能性があります。被害を未然に防止するため、次のことに注意してください。

①日ごろから、ごみを含んだ生活排水を出さないように心掛ける②自宅周辺の側溝や排水路は、こまめに清掃しておく(清掃で出たビニールやごみは、可燃・不燃ごみに。土砂は連絡で市民サービス事務所が回収)。

と題し「ライフプランと健康管理」「暮らしの収支と年金の知識」「余暇利用とキャリア開発」の三講座を開講します。費用 四百十円 申し込み 6月19日(月)までに商工課へ電話か直接 問い合わせ 商工課

現在、帯納整理事務の受託者(新都市サービスセンター)が、水道料金等の滞納整理に伺っています。これは、納期内に納付されない料金の回収を目的としているものです。受託者が訪問しますので、ご協力をお願いします。

問い合わせ 給水課 66-2191

老人医療7月の該当者は

対象 大正8年6月2日～大正8年7月1日生まれのかた

お知らせの日付日 6月24日(土)

開始日 6月24日(土)

問い合わせ 保険課



パートの保育者を募る
あけぼの保育園で

対象 四十五歳くらいまで、なるべく有資格者、一人勤務場所 あけぼの保育園

勤務時間 原則として平日は午前7時～8時半と午後4時半～7時、土曜日は午前7時～8時半と午後5時～7時(勤務時間は短縮されることもあり) 賃金 時給六百五十円 申し込み 6月15日(木)までに履歴書と資格証明書の写しを添えて、あけぼの保育園へ直接 問い合わせ あけぼの保育園 43-7654

募集します臨時教員 実験助手など3職種

市教育委員会では、臨時教員を募集します。

問い合わせ 人事課

勤務時間 原則として平日は午前7時～8時半と午後4時半～7時、土曜日は午前7時～8時半と午後5時～7時(勤務時間は短縮されることもあり) 賃金 時給六百五十円 申し込み 6月15日(木)までに履歴書と資格証明書の写しを添えて、あけぼの保育園へ直接 問い合わせ あけぼの保育園 43-7654

第12回柏市心身障害者(児)スポーツ大会 6月11日午前9時半～午後3時半、柏市民体育館で。見学・応援大歓迎。柏市社会福祉協議会 63-1900

労働職業病なんでも相談会 6月24日午後1時～4時、千葉コミュニティセンター。費用は無料。千葉中央法律事務所 67-2544

勤務時間 原則として平日は午前7時～8時半と午後4時半～7時、土曜日は午前7時～8時半と午後5時～7時(勤務時間は短縮されることもあり) 賃金 時給六百五十円 申し込み 6月15日(木)までに履歴書と資格証明書の写しを添えて、あけぼの保育園へ直接 問い合わせ あけぼの保育園 43-7654



柏保健所 67-1255 療育相談 6月22日午後1時～2時。整形外科医による診察・指導と保健婦による相談・指導。母子健康手帳の用意を。

千葉県障害福祉課 64-3333 福祉力愛称募集 県では心身障害者(児)と高齢者のために、リフト付きワゴン車を購入し、その愛称を募集しています。応募は、市役所障害福祉課にある応募用紙か、はがきに、福祉力愛称・氏名・年齢・住所・電話番号を記入のうえ、〒260-91千葉市市場町一 千葉県社会部障害福祉課へ郵送を(6月15日締め切り)。知事賞一人。応募者全員に記念品を贈呈。

梅雨どきの交通事故防止対策 うつとらしい梅雨の季節を迎えました。毎年、この時期はスリップ事故や前方不注意などによる交通事故が、多発しています。思いがけない事故に遭わないよう、運転者は、各回とも期日内に同支行

土曜日は避けてください
公金の納入や支払い

金融機関がお休みのため
問い合わせ 会計課

梅雨どきの交通事故防止対策 うつとらしい梅雨の季節を迎えました。毎年、この時期はスリップ事故や前方不注意などによる交通事故が、多発しています。思いがけない事故に遭わないよう、運転者は、各回とも期日内に同支行

梅雨どきの交通事故防止対策 うつとらしい梅雨の季節を迎えました。毎年、この時期はスリップ事故や前方不注意などによる交通事故が、多発しています。思いがけない事故に遭わないよう、運転者は、各回とも期日内に同支行

梅雨どきの交通事故防止対策 うつとらしい梅雨の季節を迎えました。毎年、この時期はスリップ事故や前方不注意などによる交通事故が、多発しています。思いがけない事故に遭わないよう、運転者は、各回とも期日内に同支行

梅雨どきの交通事故防止対策 うつとらしい梅雨の季節を迎えました。毎年、この時期はスリップ事故や前方不注意などによる交通事故が、多発しています。思いがけない事故に遭わないよう、運転者は、各回とも期日内に同支行